

LAUTE UND GITARRE
IN DER
DEUTSCHSPRACHIGEN
LYRIK

Eine Anthologie

Band 3

mit einem Plädoyer für die Gitarrenlaute

herausgegeben von
Raymond Dittrich

Engelsdorfer Verlag
Leipzig
2021

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

Bibliografische Information durch die Deutsche Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-96940-160-6

Copyright (2021) für die Zusammenstellung der Anthologie:

Engelsdorfer Verlag

Rechte der abgedruckten Texte und Bilder siehe im Quellennachweis

Abbildung auf der Umschlagvorderseite:

Margarete Kron (geb. 1864): *Lautenspielerin* (1912).

Ansichtskarte aus dem Verlag Hermann Wolf Berlin, 1. Drittel 20. Jh. Die »Lautenspielerin« hält in Händen eine achtsaitige theorbierte Gitarrenlaute (»Deutsch Baßlaute«) aus der Zeit kurz nach 1900 mit sechs Griffbrett- und zwei Bordunsaiten.

Abbildung auf der Umschlagrückseite:

Detail einer anonymen Gitarre nach 1900. Auf den Boden unter dem Schalloch wurde ein Blumenbild eingearbeitet.

Instrument im Besitz des Herausgebers.

Hergestellt in Leipzig, Germany (EU)

www.engelsdorfer-verlag.de

18,00 Euro (D)

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

Schon ein alter deutscher Poet hat gesungen:

*Man wird doch allemal die Sonne Sonne nennen,
Obgleich die Fledermaus ihr keine Lieder singt.
Wie kann den Lautenschlag, der uns so lieblich klingt,
Ein ungeschlachtetes Ohr nach seiner Anmuth kennen?*

(Musikalisches Taschenbuch auf das Jahr 1803)

*Lauten schlan,
fische fahn,
vogel stellen,
vorderben manchen guten gesellen*

(Aus dem Lautenbuch des Petrus Fabricius, um 1605–1608)

Inhalt

| | |
|---------------------------|----|
| Vorwort zum 3. Band | 13 |
|---------------------------|----|

I Laute

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Thomas Murner: Ein lutton schlager in hertzen hon | 39 |
| Hans Sachs: Der Pffeyffer | 46 |
| Hans Sachs: Die Luttenschlagerin | 47 |
| Valentin Boltz: Der Weltspiegel [Auszug] | 48 |
| Marx Treytzsaurwein: Artus lautenschlager Maister | 53 |
| Unbekannter Verfasser: Von einem Lautenisten, der im Hörselberge aufspielen mußte | 54 |
| Hans Leo Haßler: Nun fanget an ein güts Liedlein zu singen | 57 |
| Unbekannter Verfasser: Lauttenisten | 58 |
| Hermann Hugo / Johann Georg Albinus: Hertz=Seuftzer der liebenden Seele [Auszug] | 59 |
| Georg Philipp Harsdörffer: Die Laute redet | 61 |
| Georg Philipp Harsdörffer: Der Geitzigen Liedlein | 62 |
| Paul Fleming: Philyrille | 63 |
| Andreas Tscherning: Auf den Nahmentag einer Jungfrawen [Auszug] | 64 |
| Johann Klaj: Nachtigal [Auszug] | 65 |
| Philipp von Zesen: Anbindgesang | 67 |
| Sigmund von Birken: Über eine Laute | 69 |
| Sigmund von Birken: Ringel=Lied | 70 |
| Gottlieb von Windischgrätz: Sonnet | 73 |
| Michael Bergmann: Laute | 74 |
| Gotthilf Treuer: Laute. Lautenschläger | 75 |
| Gottlieb Sigmund Corvinus: Auf die B. und E. Verbindung [Auszug] | 77 |
| Johann Ulrich von König: An eine berühmte Virtuosa . | 78 |

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Johann Burckhardt Mencke: Die Liebes=Instrumenten . | 79 |
| Johann Peter Uz: An Chloen [Auszug] | 80 |
| Johann Christoph Hasper: Wohlgestimmte Laute Ehelicher Liebe | 82 |
| Johann Christian Günther: Zwei Seelen haben einen Wunsch | 87 |
| Daniel Wilhelm Triller: An Morist | 88 |
| Joachim Frisich: An die zerbrochene Laute | 89 |
| Joachim Frisich: An die Laute | 90 |
| Gottlieb Stoll: Als Sylvia auf der laute spielte | 91 |
| Unbekannter Verfasser: Sie spielt vor ihm auff der Laute | 92 |
| Unbekannter Verfasser: Auf die stille Laute | 93 |
| Unbekannter Verfasser: Auff ihr Spielen auff der Laute . | 94 |
| Michael Richey: Auf die von dem Herrn Brocks besungene Laute der spielenden Belise | 95 |
| Barthold Hinrich Brockes: Die Höeft= und Ottische Vermählung [Auszug] | 96 |
| Barthold Hinrich Brockes: Von dem Gehör [Auszug] | 98 |
| Karl Wilhelm Ramler: Nänie auf den Tod einer Wachte [Auszug] | 99 |
| Unbekannter Verfasser: Sic Charissimam capio | 101 |
| Unbekannter Verfasser: Der wohlgebuzte Lautenschlager | 103 |
| Georg Behrmann: Das versüßte schmerzliche Andencken Hammoniens [Auszug] | 104 |
| Johann Wilhelm Ludwig Gleim: Das Angedenken | 105 |
| Gottfried August Bürger: Das Blümchen Wunderhold [Auszug] | 106 |
| Anton Joseph Stein: An L. den Herausgeber eines Musenalmanachs | 107 |
| Unbekannter Verfasser: Ständchen | 108 |
| Johann Heinrich Sulzer: Macht der Harmonie | 110 |
| Ernst Christoph Bindemann: Danklied | 112 |

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Friedrich Schlegel: Alarcos [Auszug] | 114 |
| Friedrich Schlegel: Wahnsinn | 115 |
| Ludwig Tieck: Wie lieb und hold ist Frühlingsleben | 116 |
| Karl Panse: Die Zeit will einer Laute gleichen | 118 |
| Franz Ludwig Selliers de Moranville: An meine Laute ... | 119 |
| August Schumacher: Die Laute | 121 |
| [Carl Diehl]: Mein Herz und meine Laute | 123 |
| Hermann Waldow: Freundschaft | 125 |
| Friedrich Mayer: Ich hab' einmal in frommer Nacht | 128 |
| Friedrich Bobrik: Die Laute | 130 |
| Karl Egon von Ebert: Der vertriebene Lenz | 131 |
| Ludwig Dill: Ein Frühlingsmorgen [Auszug] | 133 |
| Salomon Hermann von Mosenthal: Der Bursch und sein Liebchen | 134 |
| Jakob Ziegler: An meine Laute | 136 |
| R. W. L. C. v. Keudell: Die Laute. Abschied für immer .. | 137 |
| Carl Hering: Drei Gedichte aus dem Zyklus: Der Lautenschläger | 138 |
| Mary Osten: Ich bin ohne Liebe | 141 |
| Josef Hauser: Meine Laute – meine Ideal | 144 |
| Guido Zernatto d. Ä.: Die alte Laute | 145 |
| Albrecht Schaeffer: Lautenspiel | 146 |
| Hans Kanzius: Laute, sing dein Lied | 147 |
| Otto Julius Bierbaum: Die Mauer entlang | 149 |
| Kurt Jussuf: Der Lautenspieler | 150 |
| Ernst Ludwig von Wolzogen: Rosenbaum | 151 |
| Ottokar Kernstock: Elsa Laura v. Wolzogen | 153 |
| Ernst Ludwig von Wolzogen: Die Sorge sitzt im Fenstereck | 154 |
| Elsa Laura von Wolzogen: Nur Mut! | 156 |
| Elsa Laura von Wolzogen: In meinem Liede wird man mich erkennen | 159 |

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

| | |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Gerhart Hauptmann: Sven Scholander | 161 |
| Otto Michaeli: Die Lautenspielerin | 163 |
| Hans Bethge: Saitenspiel | 165 |
| Hans Bethge: Ebeth | 166 |
| Otto Manz: Zwischenzeit | 167 |
| Stefan George: Warum schweigst du meine leier | 168 |
| Karl Wolfskehl: An meine Laute | 169 |
| Hermann Hesse: Bonifazius Bild | 170 |
| Felix Braun: Die himmlische Laute | 173 |
| Curt Woischke: Die Laute | 175 |
| Max Kommerell: Die Laute zur Äolsharfe | 176 |
| Carmen Hagmann: An die Laute | 177 |
| Sepp Weidacher: Die alte Laute | 178 |
| Sepp Weidacher: Lautenbänder vergessener Frauen | 179 |
| Haymo Schmid: Die alte Laute | 180 |
| Hans Faber-Perathoner: Einer Lautenspielerin | 181 |
| Gustav Brandt: Lautenspiel | 182 |
| Dieter Hoffmann: Lautenspiel | 183 |
| Johann Christoph Bürgel: Der Lautenspieler | 185 |
| Hubertus Schönwälder: Die Laute | 186 |
| Wiltrud Jacobs: Zierlich hängt die Laute | 187 |
| Susanne Brandt: Zweifelnder Engel | 189 |
| Sebastian Hegin: Laute spielender Engel (flügellos) | 190 |
| Sophie Leutenstorfer: Zerbrochene Laute | 191 |

II Gitarre

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Unbekannter Verfasser: [Auf die Gitarrenspielerin Anne Emmerich] | 195 |
| Johann Christoph Friedrich Haug: Unter das Gemälde: »Die Gitarrespielerin« | 196 |
| Franz Kugler: La Chitarra non suona più! | 197 |

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

| | |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| Hans Bethge: Dämmerung | 199 |
| Elsabeth Meinhard: An einen Gitarrenspieler | 200 |
| Herbert Mahrholdt: Sonett an die Gitarre | 201 |
| Othmar Capellmann: Die Gitarre | 202 |
| Jean Gebser: Die Gitarre | 203 |
| Claire Goll: Orpheus mit der Gitarre | 204 |
| Carmen Hagmann: Sonett an die Gitarre | 205 |
| Dieter Hoffmann: Gitarre | 206 |
| Harald Holz: Zu J. S. Bach: Chaconne in d-moll für Solovioline | 207 |
| Harald Holz: Dasselbe, für Gitarre gesetzt | 208 |
| Erich Weinstock: Suavis Guitarra Sueva | 209 |
| Erich Weinstock: Das Hexachordum Apollinis | 210 |
| Sepp Weidacher: Dem wahrhaftigen Meister Adolf Meinel | 211 |
| Sepp Weidacher: Der Traum des Gitarristen | 212 |
| Sepp Weidacher: Saitenspielers Waldweihnacht | 213 |
| Ingrid Würtenberger: Gitarre stellt sich | 214 |
| Kurt Sigel: Metamorphose | 215 |
| Kurt Sigel: Tanz | 216 |
| Arnfrid Astel: Ohne Gitarre | 217 |
| Arnfrid Astel: Sprungbereit | 218 |
| Jeannie Ebner: Keine Gitarre | 219 |
| Catarina Carsten: Maurizio, der Gitarrist | 220 |
| Ernst Jandl: django reinhardt, 1910–1953 | 221 |
| Jens Gerlach: Django Reinhardt | 222 |
| Jens Gerlach: Blind Lemon Jefferson | 225 |
| Reiner Kunze: Argument für ein ewiges Leben | 228 |
| Walter Liggesmeyer: auf roten Gitarren | 229 |
| Hans Georg Weber: Der Gitarrist | 230 |
| Klaus Hoffmann: Meine blaue Gitarre | 231 |

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dorothea Woditschka: Gitarrenkonzert in alter Basilika | 233 |
| Bernd Jaeger: Die Gitarre | 234 |
| Michael Manzek: Gitarre mit sieben Saiten | 235 |
| Michael Manzek: Gitarre | 236 |
| Michael Köhlmeier: Gitarre in Blau | 237 |
| Angelika Kreft: Die alte Gitarre | 238 |
| Georg Bydlinski: Gitarrist, Vagant | 239 |
| Georg Bydlinski: Dylan hörend | 240 |
| Paul Maria Fröhlich: Weitermachen | 241 |
| Reinhold Urmetzer: Ein kalter Ostewind weht | 242 |
| Reinhold Urmetzer: Ich spüre den Atem an meiner Haut | 243 |
| Reinhard Mey: Rotten Radish Skiffle Guys | 244 |
| Urbain Ekué Folivi: Eine simple Gitarre | 247 |
| Jürgen Polinske: Offene Gitarren | 249 |
| Jürgen Polinske: Über den Gipfeln | 250 |
| Ulrich Grasnick: Die Gitarre | 251 |
| Ulrich Grasnick: Ich suchte sein Grab | 252 |
| Peter Bönsch: Bodega | 253 |
| Peter Bönsch: Einklang | 254 |
| Sigrid Kruse: Bistro mit Gitarre | 255 |
| Peter Prochnow: Der Straßenmusikant | 256 |
| Hellmuth Opitz: Akkord | 257 |
| José F. A. Olivier: lautwind einer zigeunergitarre auf den oberen stufen zum kalvarienberg in Pollença | 258 |
| Hans-Eckardt Wenzel: Die Gitarre auf dem Rücken..... | 260 |

Anhang 1: Die Fabel von der Nachtigall und dem Lautenspieler

| | |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 1. Die Fassung bei Prokop von Templin (1667) | 265 |
| 2. Die Fassung bei Anton Fuchs (1696) | 269 |
| 3. Die Fassung bei Heribert von Salurn (1697) | 273 |
| 4. Die Fassung bei Johann Ludwig Schönleben (1669) | 277 |
| 5. Die Fassung bei Werner Vornholtz (1735) | 283 |

Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Anhang 2: Das Lautengleichnis aus Christoph Martin Wielands Roman <i>Agathodämon</i> | 287 |
| Kleines Plädoyer für die Gitarrenlaute | 291 |
| Ikonographische Zeugnisse für die Gitarrenlaute vor und nach 1900 | 331 |
| Quellennachweise und Anmerkungen | 351 |
| Alphabetisches Verzeichnis der Verfasser und ihrer Werke | 386 |
| Register der in den Gedichten und Anmerkungen erwähnten Lauten- und Gitarrenspieler(innen) | 395 |
| Register der Titel und Gedichtanfänge | 396 |

VORWORT ZUM 3. BAND

Bei Erscheinen des ersten, anfänglich noch ohne jede Zählung vorgelegten Bandes einer Anthologie von deutschsprachigen Gedichten zum Thema Laute und Gitarre war nicht abzusehen, daß das – einem rein privaten Interesse des Herausgebers geschuldete – Projekt zu einer mehrbändigen Dokumentation anwachsen würde. Anstoß gaben die wunderbaren *lute poems* der englischen Renaissance und die modernen Gitarrengedichte des spanischen Lyrikers Federico García Lorca. Schon bald stand die Frage im Raum, ob die deutschsprachige Lyrik nicht vergleichbare Werke bereithielte. Das Resultat übertraf die Erwartungen bei weitem. Auch, wenn ein deutliches Gefälle an literarischer Qualität zu verzeichnen war, zeigte sich doch bald, daß Laute und Gitarre quasi durchgängig in der deutschsprachigen Lyrik als Motiv bis in die Gegenwart präsent waren, sei es als reales Instrument, als Gleichnis oder als literarisches Symbol. Wohl keinem Musikinstrument – ausgenommen vielleicht der Orgel – sind so viele Gedicht gewidmet worden wie unseren beiden Instrumenten.

Die Gedichte des nun vorliegenden dritten und letzten Bandes sind in den zwei separaten Kapiteln »Laute« und »Gitarre« in grob chronologischer Folge angeordnet. Zu Beginn der Lautengedichte steht ein thematischer Aspekt, der in den beiden vorangegangenen Bän-

den bisher kaum Berücksichtigung fand: die Laute als Attribut der Verführerin.¹

Der humanistisch gebildete Franziskaner Thomas Murner (1475–1537) gab 1512 seine *Narrenbeschwörung* (*Narren beschweerung*) in Straßburg in erster Ausgabe heraus. Weitere Ausgaben folgten 1518, 1556 und 1558. In diesem satirischen, in Anlehnung an Sebastian Brants *Narrenschiff* von 1494 (vgl. Bd. 2 der vorliegenden Anthologie, S. 30 ff.) verfaßten Werk griff er die sozialen, moralischen und kirchlichen Mißstände seiner Zeit in Versform an. Der Laute widmete er darin ein eigenes Kapitel unter der Überschrift »Ein luten schlaher im hertzen hon«. Anders als das späterhin nahezu gleichlautende Sprichwort »Ein lautenschlaher in hertzen han«, welches die stille Vergnügtheit mit sich selbst zum Ausdruck bringt (vgl. Bd. 2, S. 295 f.), geht es bei Murner um den von einem »schalck« – einem im Herzen sitzenden und Laute spielenden Verführer – verhexten Buhler, der schließlich zum mit Syphillis infizierten Narren wird.

In seinen für einen Einblattdruck von Anthony Corthoy, dem Älteren geschriebenen Gedichten über einen »Pfeffer« und eine »Lautenschlagerin« rückt Hans Sachs (1494–1576) die aufgeputzte Lautenistin sogar in die Nähe einer Prostituierten, die ihr Lautenspiel dem zahlenden Freier – und nur einem solchen finanzkräftigen – anträgt: »Bald dein peutl verleust sein klanck /

¹ Vgl. zum folgenden Gisela Bucher: *Weltliche Genüsse. Ikonologische Studien zu Tobias Stimmer (1539–1584)*, Bern [u. a.] 1992 (Europäische Hochschulschriften: Reihe 28, Kunstgeschichte; Bd. 131), S. 29 f. **Diese Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!**

[...] / Denn wirstu ein vnwerder gast / [...] / Den thue ich zû eim andren greiffen.«

In Valentin Boltz' (vor 1515–1560) *Weltspielgel* – einer dem Basler Stadtpfarrer von den Stadtbehörden in Auftrag gegebenen szenischen Moralität, die 1550 öffentlich aufgeführt wurde – ermuntert der Lautenist den »Schürdenbrandt«, eine Art Teufel, Unruhe- und Zwietrachtstifter, zum Lautenspiel, um ihn aufzuheitern. Sehr zum Mißfallen der Frau »Musica«, die darüber klagt, daß sie wegen des Mißbrauchs, der mit ihr getrieben wird, von vielen verachtet werde.

Doch in der Mehrzahl der Gedichte ist die Laute positiv konnotiert. So hat sie Kaiser Maximilian I. (1451–1519) ausdrücklich in seinen zwischen 1512 und 1518 entstandenen *Triumpfzug* einbezogen. Das Programm zu diesem ikonographischen Herrscherruhm hat der Kaiser selbst entworfen und die literarische Redaktion seinem Geheimschreiber Marx Treytzsaurwein anvertraut.² Nach Vorlage des Programms entstand eine Miniaturenfolge auf 109 Pergamentblättern im Folioquerformat. Diese wiederum dienten zur Anfertigung von Holzschnitten. Zum *Triumpfzug* gehören mehrere Wagen, auf denen auch Musiker dem Herrscher zum Ruhme spielen, darunter ein Wagen mit drei Lautenisten und zwei Gambenspielern. Das literarische Programm vermerkt hierzu:

² Vgl. Rolf Dammann: Die Musik im Triumpfzug Kaiser Maximilians I., in: *Archiv für Musikwissenschaft* 31 (1974), S. 245–289.

Musica Lauten vnd Rybeben [= Gamben]

Item darnach solle ain Nider wägenle gemacht werden auf kleinen pfluegsrüdlein, vnnnd zway Ellendt [= Elche] sollen das wägenle ziehen, vnnnd ain knäbl solle fuerman sein; dasselb knabel solle auch fueren die Reymzedel. [...] Vnnnd auf demselben wägenle sollen sein fünf lautenschlager vnnnd Rybeber [Gambenspieler]. / Vnnnd der Maister Artus vnd sein Reim, so das knäbl fueren wirdt, solle auf die maynung lauten: / Wie Er dem kaiser zu ainer Ergotzlichkait nach seinem Angeben die lauten vnnnd Ribeben auf das künstlichst herfurpracht hab.

*Der Lauten vnd Ribeben Thon
hab Ich gar Ritterlich vnd schon
auf antzayg Kaiserlicher macht
zu grosser freüd herfür gebracht,
aufs lieblichst auch zusam gestimbt
wie sichs zu ehren wol getzimbt.*

Item die lautenschlager, Ribeber vnnnd das knabel sollen alle die lobkrenntzle aufhaben.³

Von der Miniaturenfolge des Triumphzugs, deren erste Ausführung nicht mehr vollständig erhalten ist, wurde Mitte des 16. Jahrhunderts eine komplette Kopie angefertigt, aus der vorliegend die Zeichnung mit dem Wagen der Lautenisten wiedergegeben wird. In der Mitte sehen wir nach Ausweis der Inschrift in der Banderole »Artus lautenschlager Maister«, der – wie Uta Henning vermutet – möglicherweise mit Albrecht Morhanns

³ Zitiert nach: Dammann: Die Musik im Triumphzug Kaiser Maximilians I, S. 269 f. Das auf S. 53 abgedruckte Gedicht folgt einer geringfügig abweichenden Fassung. urheberrechtlich geschützt!

identisch ist, dem Hoflautenisten Kaiser Maximilian I.⁴ Mit ihm zwei weitere Lautenspieler, vielleicht seine Schüler. Zusammen mit den beiden Gambisten erklingt eine Ensemblesmusik, gleichsam ein Gamben-Lauten-Consort. Der Knabe, auf einem der beiden Elche reitend, die den Wagen ziehen, hält nach Art eines Herolds eine Schrifttafel, auf der das entworfene Gedicht, der »Reymzedel«, zu lesen ist. (In der bekannteren Holzschnittfolge wurden die Texte des Triumphzugs nicht ausgeführt.)

Eine in den vorausgehenden Bänden der Anthologie nicht berücksichtigte Literaturgattung begegnet in der volkstümlichen Sage. Vertreten ist sie durch ein Gedicht aus dem Jahr 1592 über einen Lautenisten, der im sagenumwobenen Hörselberg bei Eisenach aufspielen mußte. August Witzschel (1813–1876) hat es 1866 in seine Sammlung von Sagen aus Thüringen aufgenommen. Über den Hörselberg schreibt er: »Zwischen Gotha und Eisenach lieget der Hörselberg, von welchem die Mönche viel gedichtet und unter andern vorgegeben haben, es gehöre dieser Berg zur Werkstatt des Fegefeuers und die Seelen der Gestorbenen würden darin gequälet. Auch haben sie erzählt, daß man vor dem großen Loch dieses Berges, obgleich man des Abends den Sand davor ganz gleich gemacht habe, doch des Morgens allerhand Fußstapfen gesehen habe von Menschen und Thieren, die aus und ein gegangen wären. Auch der treue Eckart, wie ihn die Bauern nennen, mit dem wüthenden Heere, vor dem er her gehe, die Leute vor Schaden zu warnen, habe in dem Berg seine Wohnung, und das daran gelegene Dorf Sättelstedt heiße so viel als

⁴ Siehe Uta Henning: *Musica Maximiliana. Die Musikgraphiken in den bibliophilen Unternehmungen Kaiser Maximilians I.*, Neu Ulm 1987, S. 42. **Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!**

folgen, ein toter sei: »Vielleicht aber solt obgemeldter Inhalt fuglicher durch ein Gleichnis ausgebildet werden: wann wir unsren Glauben mit einer Laute/ die Wercke aber mit deroselben Saiten vereinbahren folgender Gestalt [folgt das Gedicht]«. ⁶ Dabei verliert Harsdörffer die sprachlich-poetische Substanz, ohne die das Gleichnis nicht überzeugen würde, nicht aus den Augen: »Hier ist zu beachten/ das die Laute mit allen Umständen poetisch beschrieben/ und darbey der Buchstabwechsel Lied und Leid/ die Wortgleichheit Helfenbain/ und zu helffen der Pein/ samt dem zweydeutigen Wort Stern/ Dach/ Zweck/ etc. miteingebracht. Ohne solche poetische Ausrede/ ist das Gedicht saft- und kraftlos«. ⁷

Ein Lautengleichnis anderer Art stellt der Theologiestudent und spätere Magister und Pfarrer in Marienberg (Sachsen), Johann Christoph Hasper, vor: die wohlgestimmte Laute als Gleichnis der ehelichen Liebe.

Barocke Gelegenheitsgedichte loben das kunstvolle Lautenspiel ihrer Widmungsträger, so anlässlich von Namenstagen wie bei Andreas Tscherning (*Auf den Namenstag einer Jungfrauen*, 1642: »Man wird auch sagen / Wie du das Saytenspiel / Kanst zierlich schlagen / [...]«) oder von Vermählungen wie bei Gottlieb Sigmund Corvinus (*Auf die B. und E. Verbindung*, 1710: »Recht diesen weist du dich durch deiner Lauten=Klang / In der und jener Hertz recht kunstlich ein zu schleichen / [...]«), dem Hamburger Kaufmann und Gelegenheitsdichter Georg Behrmann (*Das versüßte schmerzliche Andencken Hammoniens*, 1727: »Wo bleibt die frohe Zeit der höchst-vergnügten Stunden, / In welcher mir gar oft Dein süßes Lauten-Spiel / So kunstreich, rein,

⁶ Georg Philipp Harsdörffer: *Poetischer Trichter*. Nachdruck der Originalausgabe Nürnberg 1650, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1969, S. 13.

⁷ Ebenda, S. 14. **Das Buch ist urheberrechtlich geschützt!**

als zart in das Gehöre fiel? / [...]«) oder Barthold Hinrich Brockes (*Die Höest= und Ottische Vermählung*, 51742: »Daher die Laute denn, wann sie sie schlaget, klinget, / Als wenn in jeder Sait' ein kleiner Sänger singet«). Brockes besang hier das Lautenspiel seiner Schwägerin Katharina Gertrud Otte.

Derartige Widmungsgedichte können aber auch eine poetische Erwiderung erfahren. Am 8. Februar 1656 teilte der in Regensburg geborene und schon früh als Diplomat in kaiserlich-habsburgische Dienste getretene Dichter Gottlieb Graf von Windischgrätz (1630–1695) Sigmund von Birken in Nürnberg brieflich mit, daß er vor dem Kaiser Laute spielen müsse: »ich bitte mich gegen herrn Harstörfer zu entschuldigen dasz ich szo vbel geschrieben aber meine ietzige verrichtungen szeindt schuld daran; vnder andern dasz mir Ihr majestät gleich ietzt haben lassen anbefehlen morgen vor ihnen auff der lauten zu spielen, welliches (weill es kein schertz) ich mich mit allen vermögen drauff gefast machen musz.«⁸ Tatsächlich genoß Windischgrätz in seiner Jugend Lautenunterricht, der durch Rechnungen aus der Mitte der 1640er Jahre belegt ist.⁹ Die Mitteilung Windischgrätz', der seit 1656 unter dem Namen »Der Kühne« Mitglied der Nürnberger *Fruchtbringenden Gesellschaft* war, nahm Sigmund von Birken zum Anlass eines Lobgedichts auf den Lautenspieler mit dem Titel *Ringel=Lied*

⁸ Zitiert nach: Gottlieb von Windischgrätz: *Die Gedichte*. »Wie gerne wolt' auch ich, die höh' des bergs ersteigen«, hrsg. von Almut und Hartmut Laufhütte, Tübingen 1994 (Studien und Dokumente zur deutschen Literatur und Kultur im europäischen Kontext: Frühe Neuzeit; Bd. 3), S. 25, Anm. 60.

⁹ Siehe ebenda, S. 25. **Das E-Book ist urheberrechtlich geschützt!**

uber Ihr[o] HochGr[äfliche] G[na]d[en] unvergleichlichs Kunst-Lautenspiel als Dieselbe/ vor Ihr[o] Keys[erliche] May[estät] zuspielden/ beruffen worden, das er ein Jahr darauf 1657 in seinem *Ostländischen Lorbeerhayn* veröffentlichte. Windischgrätz regierte auf das ihm vermutlich bereits im Entstehungsjahr übersandte Gedicht mit einem *Sonnet*, das sich in einer Beilage eines Briefes an Birken aus dem Jahr 1656 befindet¹⁰ und ganz offensichtlich als Antwort auf Birkens Gedicht entworfen wurde. Auch wenn der Widmungsträger dieses Lobgedichts auf einen Lautenisten hier nicht namentlich genannt ist, wird wohl zweifelslos der Briefempfänger, also Birken selbst, gemeint sein. Ist doch bekannt, daß dieser sich 1652 von dem Nürnberger Lautenmeister Melchior Schmid (geb. 1608) hat unterweisen lassen.¹¹

Eine Art Quintessenz des barocken Lautenlobs stellen der Prediger aus Woltrin in Vorpommern, Michael Bergmann (tätig um 1675), und der Dichter und Theoretiker Gotthilf Treuer (1632–1711) in einer »Poetischen Schatzkammer« und einem »Poetischen Lexikon« vor. In opulenten, mehr als eintausend Seiten umfassenden Bänden verfaßten sie einen poetischen Zitatenschatz, in welchem sie Verse verschiedener Dichter über einen Begriff oder einen Gegenstand kompilierten. So auch

¹⁰ Das Gedicht liegt dem Brief vom 9. März bei, wurde aber möglicherweise mit dem Brief vom 12. April 1656 verschickt, vgl. ebenda S. 119 und 482.

¹¹ Vgl. Sigmund von Birken: *Betuletum*, hrsg. von Hartmut Laufhütte in Zusammenarbeit mit Ralf Schuster. Teil 2: Apparate und Kommentare, Berlin, Boston 2017 (Werke und Korrespondenz; Bd. 4,2), S. 1004. Seinem Lautenlehrer Schmid hat Birken ein Epigramm gewidmet, siehe Bd. 1 der vorliegenden Anthologie, S. 62f.

über die Laute und den Lautenschläger. Auf diese Weise entstand gleichsam eine Art »Conservations-Lexikon«, wie Bergmann im Vorwort seines *Deutschen Aerarium Poeticum* ausführt: »Es dienet die holdselige Poetetrey (als welche eine sonderbare Wahl der auserlesensten Wörter und Redens=Arten anstellt) viel dazu/ das man hernach auch in ungebundener Rede/ seine Sprache zierlich führen kann. Welches nicht nur dienlich in grossen Herren=Höfen und Rathstuben/ bey Cantzelisten und Höflingen/ sondern auch von denen im Geistlichen Stande/ und hochdeutschen Predigern wird solches erfordert.«¹² Für ihre den Gegenstand der Laute und des Lautenschlägers betreffenden Texte wählten sie – neben eigenen verbindenden Versen – Zeilen von Hermann Hugo (1588–162), Martin Opitz (1597–1639), Georg Phillip Harsdörffer (1607–1658), Paul Fleming (1609–1640), Johann Klaj (1616–1656) und Sigmund von Birken (1626–1681).¹³

Die Beliebtheit der Laute und der Lautenmusik in Renaissance und Barock ist kaum zu überschätzen und hat einen entsprechenden Niederschlag in der Literatur

¹² Michael Bergmann: *Deutsches Aerarium poeticum oder Poetische Schatzkammer*, Landsberg an der Warthe 1675, unpaginiertes Vorwort.

¹³ Bergmann und Treuer haben unter anderem auf Verse aus folgenden Gedichten für ihre Kompilationen zurückgegriffen: *Hertz=Seufzer der liebenden Seele* von Hermann Hugo (Bd. 3 der vorliegenden Anthologie, S. 59 f.), *An Nüßlern* von Martin Opitz (aus: *Poetische Wälder*, Buch 4; kein Lautengedicht, darin aber die Zeilen: »die Lauten meine Lust / Und Unmuth-Trösterin«), *Die Laute redet* von Georg Philipp Harsdörffer (Bd. 3, S. 61), *An Herrn Johan Klipstein* und *Philyrille* von Paul Fleming (Bd. 1, S. 51–53 und Bd. 3, S. 63), *Nachtigal* von Johann Klaj (Bd. 3, S: 65 f.) und *Ringel-Lied* von Sigmund von Birken (Bd. 3, S. 70–72).

der Zeit gefunden. Karl Ganzer betonte bereits 1931 in seiner Dissertation über *Dichtung und Musik im Anfang des 18. Jahrhunderts* diese Tatsache aus der Sicht seiner Zeit: »Welcher Schätzung sich die kleine Laute erfreute, geht u. a. aus den maßlosen Uebertreibungen hervor, die gerade in den Lobgedichten auf dieses Instrument sich in großer Zahl finden. Es ist heutzutage kaum mehr verständlich [nach über einem halben Jahrhundert historischer Aufführungspraxis und einer neuerwachten Lautenbegeisterung ließe sich vielleicht neu formulieren: »ist heute wieder verständlich«, Anm. des Verf.], welche Aufregung ein belangloses [!] Lautenstückchen hervorzurufen imstande war; selbst wenn man die größten Uebertreibungen in Abzug bringt und alle modischen Formen, alle Schemata in der Wahl der Worte und Vergleiche berücksichtigt, bleibt die Tatsache der besonderen Beliebtheit der Laute, einer besonderen seelischen Reaktion auf den zarten Klang ihrer Saiten bestehen. Der ein wenig spröde, gläserne Ton dieses Instruments kam – ähnlich dem Ton der unpersönlicheren Flöte – dem Geschmack der Zeit in besonderem Masse entgegen.«¹⁴

Die Wirkung der Lautenmusik auf die physisch-psychische Konstitution des Menschen schilderte der Barockdichter Johann Hinrich Brockes in seinen poetischen Reflexionen über das Gehör im dritten Teil des *Irdischen Vernügens in Gott* von 1728: »Also erregt die Laute, die die Hand / Des Meisters künstlich greift, ein solch Erschüttern / Im Blut, das sich zu langsam regt: / Sie

¹⁴ Karl Ganzer: *Dichtung und Musik im Anfang des 18. Jahrhunderts*, München 1931, S. 53.

füllt mit einem regen Zittern / Ein anders, dessen Lauff sich feuriger bewegt: / Und unsre Seele fühlt die Eigenschaft so bald / Von einer sanfteren und strengeren Gewalt.«

1773 gab Johann Wilhelm Ludwig Gleim (1719–1803) eine Sammlung von Gedichten nach den Minnesängern heraus, der sechs Jahre später ein Zyklus mit Gedichten nach Walther von der Vogelweide (um 1170–1230) folgte. »Er knüpfte hier an die Bemühungen J. J. Bodmers um die Wiederentdeckung des Minnesangs an, allerdings in der Weise von Nachbildungen, die weniger philologisch-historisches Interesse verraten als das Interesse an einer aus den mittelalterlichen Texten sprechenden Lebenshaltung, die der anakreontischen verwandt schien.«¹⁵ Das hier wiedergegebene zehnte Gedicht *Angedenken* aus dem Walther-Zyklus beginnt mit den Versen: »Auf diesem Klee hat sie gegessen, / Und meine Laute mir gestimmt!«. Diese Verse sind in doppelter Weise verdächtig. Denn zum einen kommt in keinem Gedicht Walthers von der Vogelweide eine Laute vor. Es handelt sich also – trotz einiger weniger Anleihen¹⁶ – nicht um die wirkliche Übertragung eines Minnegedichts. Zum anderen ist bekannt, daß die Minnesänger ihre Lieder überhaupt nicht zur Laute vorgetragen haben, sondern allenfalls zur Fidel und zur Harfe.¹⁷

¹⁵ Ernst Fischer: Artikel »Johann Wilhelm Ludwig Gleim«, in: Kindlers Neues Literaturlexikon, hrsg. von Walter Jens, München 1988/89, Bd. 6, S. 398.

¹⁶ Vgl. Thomas Bein: Walther von der Vogelweide. Beiträge zu Produktion, Edition und Rezeption, Frankfurt am Main u. a. 2002, (Walther-Studien; Bd. 1), S. 242.

¹⁷ Vgl. Andreas Schlegel / Joachim Lüdtke: Die Laute in Europa 2. Lauten, Gitarren, Mandolinen und Cistern, 2. stark erweiterte und überarbeitete Auflage, München 2014, S. 96.

Gleims Gedicht folgt dagegen der Vorstellung späterer Jahrhunderte von Minnesang und Minnesänger und ist so gesehen doch ein interessantes literarisches Zeugnis für die Laute als literarisches Symbol.

Der heute in Reisach in Niederbayern ansässige Familienbetrieb Hauser zählt zu den namhaftesten Häusern des erstklassigen Gitarrenbaus. Kein Geringerer als Andrés Segovia ließ sich 1937 eine Hauser-Gitarre anfertigen, die seine bis dahin gespielte Torres-Gitarre ablöste. In den Anfangsjahren seit 1875 wurden neben Zithern, Geigen und Gitarren aber auch Lauten und Gitarrenlauten hergestellt, die auf Auktionen noch immer deutlich höher gehandelt werden, als vergleichbare Instrumente anderer Hersteller. Der Gründer der Dynastie, der aus Burghausen stammende Gastwirtssohn und Zitherspieler Josef Hauser (1854–1939), war zugleich Komponist und Dichter, der mit der Manufaktur auch einen Verlag gründete, um seine eigenen Kompositionen – es sind allein 400 Zitherstücke bekannt – zu publizieren.¹⁸ Eines seiner literarischen Werke ist der Laute gewidmet: *Meine Laute – mein Ideal*. Die Begleitung in Gitarrenstimmung deutet darauf hin, daß die (sechssaitige) Gitarrenlaute gemeint ist.

Mit dem kleinen Gedicht über die Lautensängerin Elsa Laura von Wolzogen (1876–1945) – im zweiten Band der Anthologie wurde bereits ein Lautengedicht aus ihrer Feder abgedruckt – wird der Blick auf die Interpretin des zuvor genannten Instruments gerichtet, das sich bis ins erste Drittel des 20. Jahrhunderts starker

¹⁸ Siehe: <http://www.hauserguitars.de/docs/geschichte.htm> (Stand: 20.05.2020) **2019** **se Leseprobe ist urheberrechtlich geschützt!**

Beliebtheit erfreute, bevor es durch die Wiederentdeckung der historischen Lauteninstrumente weitgehend vollständig verdrängt wurde und heute ein Schattendasein als Sammelobjekt von Liebhabern oder allenfalls in der Mittelalterfolklore führt: die sechssaitige Gitarrenlaute beziehungsweise ihre theorbierte Variante als sogenannte »Deutsche Baßlaute«. Elsa Laura von Wolzogen war – neben Sven Scholander – eine von mehreren Sängerinnen und Sängern, die zu Beginn des 20. Jahrhunderts mit einer theorbierten Gitarrenlaute als Begleitinstrument öffentlich auftraten. Dieses aus unterschiedlichen Gründen in Mißkredit geratene Instrument versucht ein Beitrag im Anhang erneut in den Blick zu nehmen.

Die Gitarrengedichte werden eingeleitet mit einem Porträtgedicht über die junge, ca. 1802 geborene Münchener Gitarristin Anne Emmerich. Das Gedicht erschien 1813 in der Rezension eines Konzertes, das der Lehrer der jungen Emmerich, ein Herr Carmelo, dessen Vorname bis heute unbekannt blieb, am 27. November 1813 in München in Begleitung seiner damals erst elfjährigen Schülerin gab.¹⁹ Anne Emmerich war an der Aufführung zweier Werke beteiligt, einem Terzett für Gitarre, Flöte und Viola von Leonardo de Call (1767–1815) und den Variationen für zwei Gitarren ihres

¹⁹ Vgl. Gerhard Penn: Mauro Giuliani und andere Gitarristen in München – Übersehene Fakten und verschollene Werke. Nach einem Vortrag am EGTA-D-Symposium, gehalten in Garching bei München am 26. Oktober 2014. Online-Dokument unter: www.gitarre-archiv.at/dateien/Penn-Giulinani-und-München-Kopie (Stand November 2019) **ist urheberrechtlich geschützt!**